

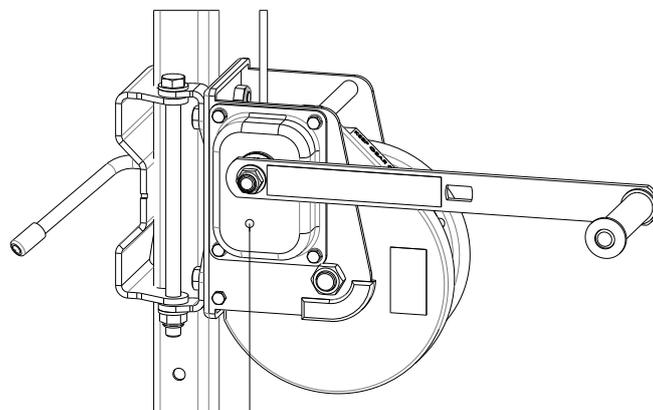
DESTINAZIONE D'USO

L'argano manuale della serie RUP 502-[...]T è destinato al sollevamento e all'abbassamento di carichi. Il dispositivo è dotato di freno di sicurezza automatico, che protegge il carico sospeso.

Descrizione dell'argano manuale della serie RUP 502-[...]T:

- RUP 502-T - argano con staffa per il montaggio su treppiede: TM 9-T
 - RUP 502-AT - argano con staffa per il montaggio su treppiedi: TM 6-T / TM 12 / TM 12-2 / TM 13-T
 - RUP 502-BT - argano con staffa per il montaggio su treppiede: TM 7-T
- marcatura "xx" - lunghezza della fune standard in metri (20, 25 m)

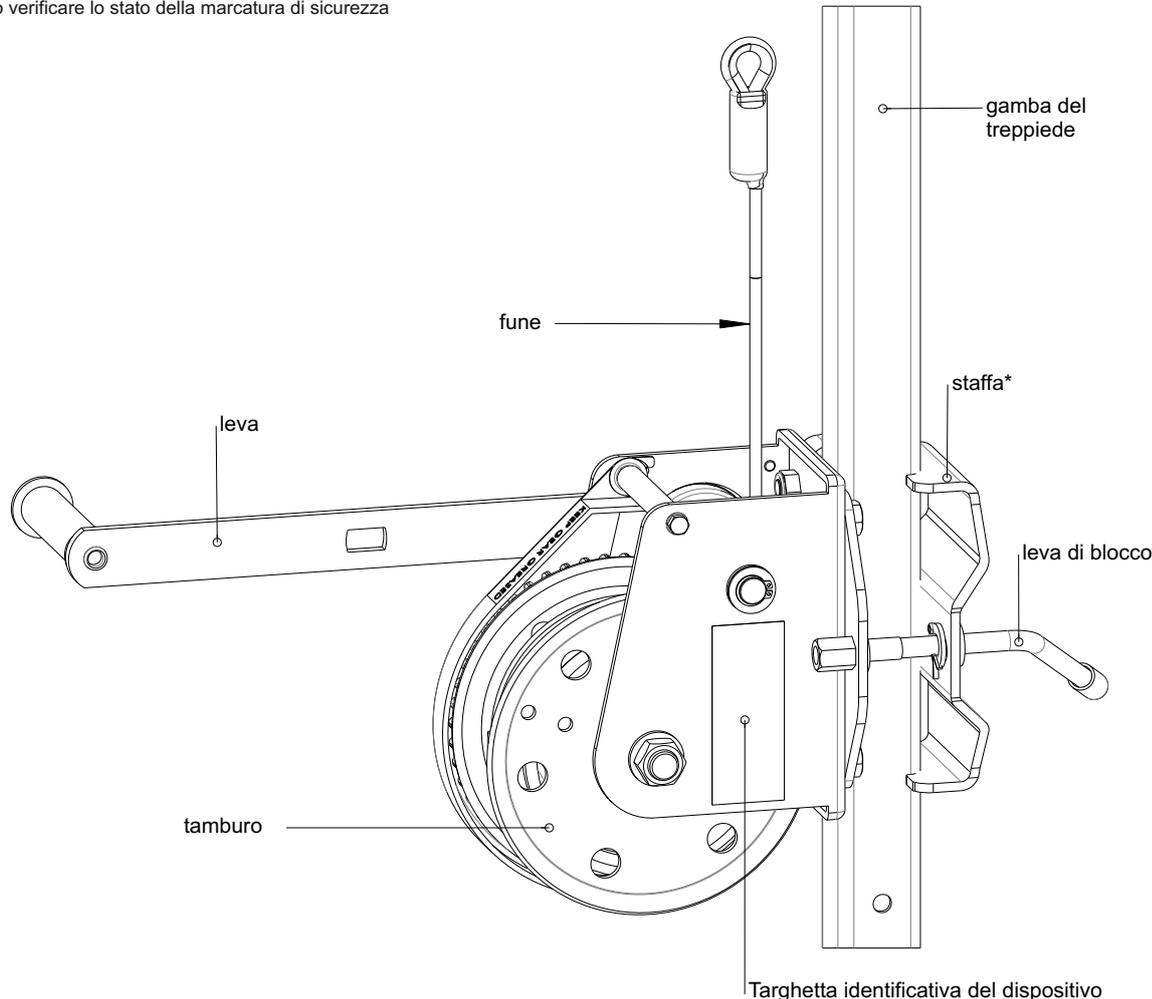
DATI TECNICI	
Carico di lavoro massimo:	500 kg
Forza manuale necessaria	22 kg
Rapporto di trasmissione	5:1
Lunghezza della manovella	300 mm
Diametro della fune	Ø 6,3 mm
Peso	funde da 20 m – 13 kg
	funde da 25 m – 14 kg



freno automatico nell'alloggiamento

ATTENZIONE!

- La funzione di sollevamento/abbassamento è destinata esclusivamente al sollevamento/abbassamento di carichi. Non è consentito utilizzare i dispositivi della serie RUP 502-[...]T per operazioni di soccorso o come sistema anticaduta.
- Il dispositivo deve essere sempre azionato manualmente mediante la manovella fornita con il dispositivo.
- Prima di ogni uso effettuare un attento esame visivo del dispositivo. L'ispezione deve essere condotta dalla persona che utilizza il dispositivo. In caso di riscontro di eventuali danni o malfunzionamenti, il dispositivo deve essere messo fuori uso.
- Non consentire la completa fuoriuscita della fune di lavoro dal tamburo. Mantenere almeno tre spire di fune sul tamburo - questo tratto di fune è contrassegnato con una speciale marcatura di sicurezza. Interrompere lo svolgimento della fune dal tamburo quando viene visualizzata la marcatura rossa di sicurezza! È obbligatorio verificare lo stato della marcatura di sicurezza



gamba del treppiede

fune

leva

staffa*

leva di blocco

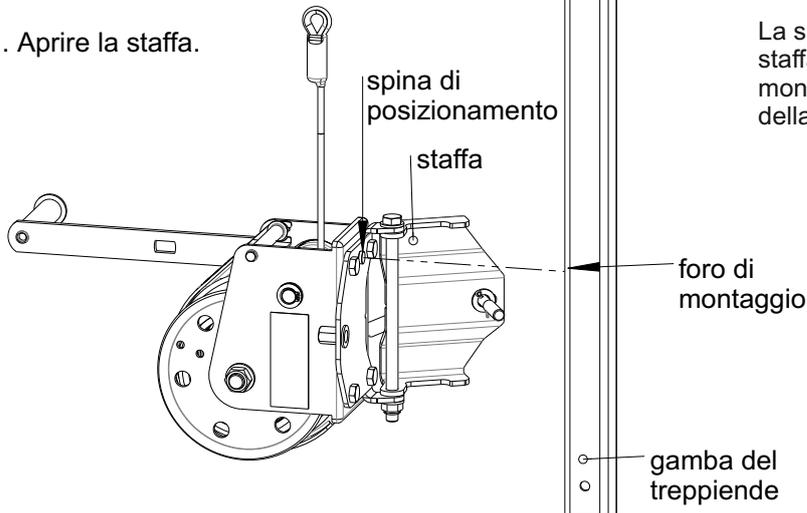
tamburo

Targhetta identificativa del dispositivo

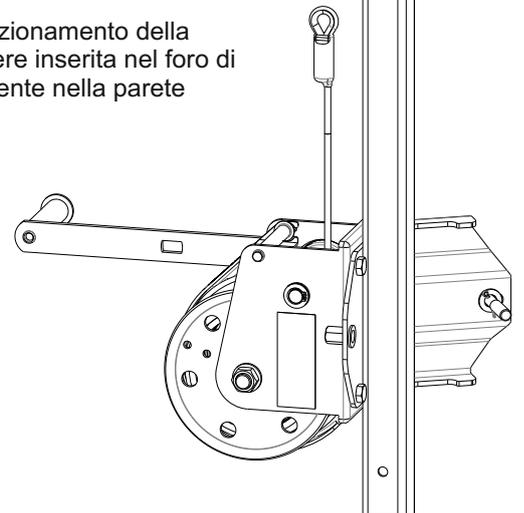
* La forma della staffa può differire per i singoli modelli RUP 502-[...]T.

INSTALLAZIONE SULLE GAMBE DEL TREMPIEDE

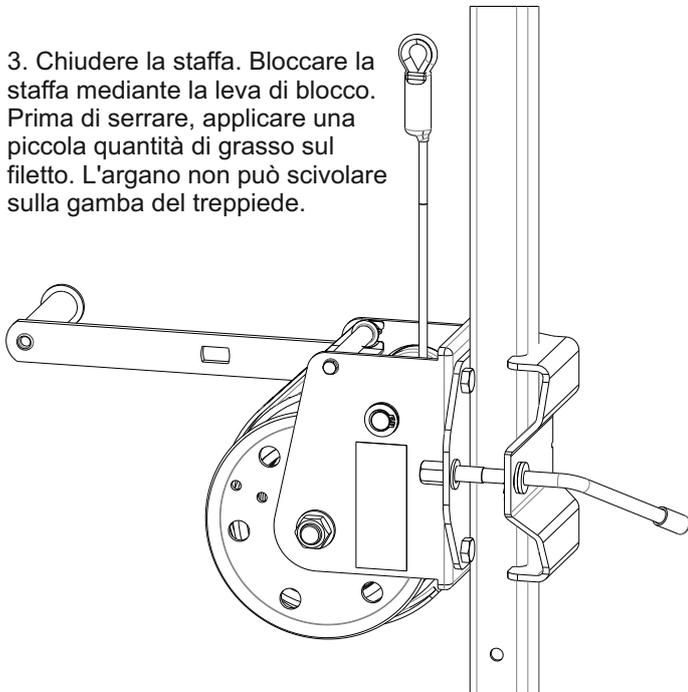
1. Aprire la staffa.



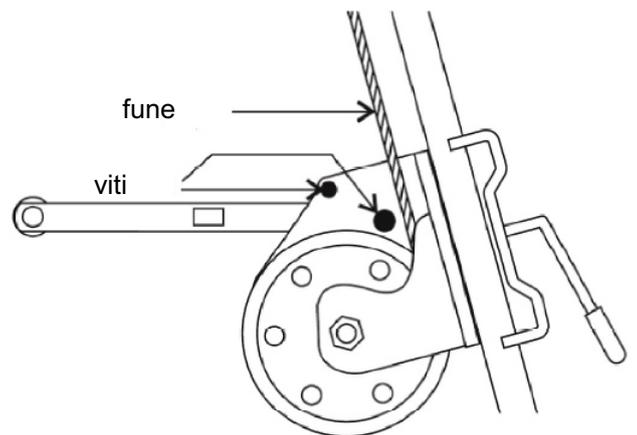
La spina di posizionamento della staffa deve essere inserita nel foro di montaggio presente nella parete della gamba.



3. Chiudere la staffa. Bloccare la staffa mediante la leva di blocco. Prima di serrare, applicare una piccola quantità di grasso sul filetto. L'argano non può scivolare sulla gamba del treppiede.

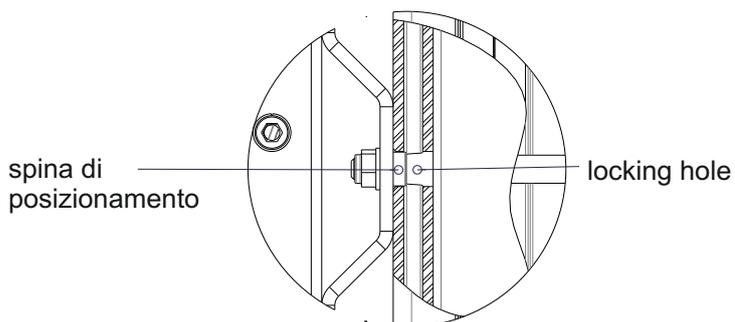


4. Condurre la fune dietro le due viti presenti sopra il tamburo.

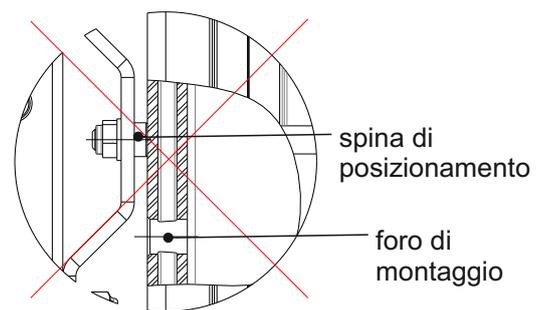


ATTENZIONE!

Assicurarsi che la spina di posizionamento sia correttamente inserita nel foro di montaggio. Ciò impedirà uno spostamento del dispositivo sulla gamba del treppiede.



CORRETTO!
Spina di posizionamento inserita nel foro di montaggio



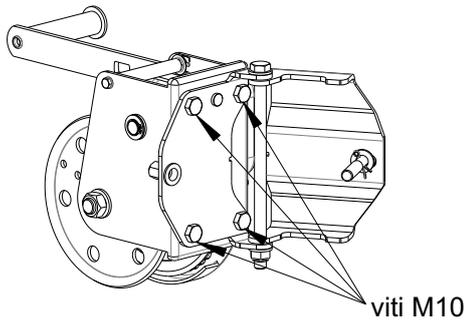
ERRATO!
Spina di posizionamento inserita fuori dal foro di montaggio

INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO SU UN ELEMENTO DELLA STRUTTURA FISSA

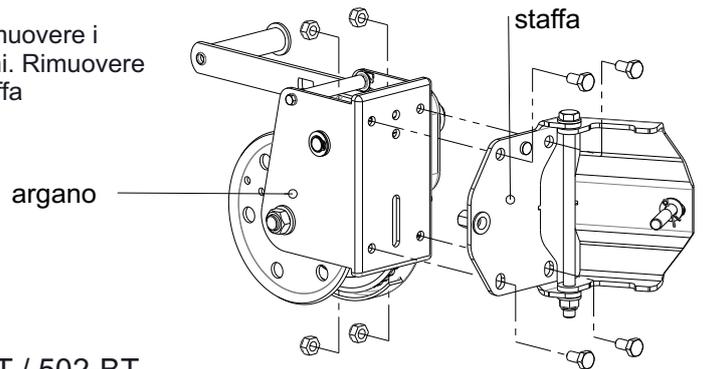
Il dispositivo può essere installato su una struttura fissa con una superficie piana (es. una parete) o su un profilo di acciaio. L'elemento della struttura fissa su cui il dispositivo è installato dovrà presentare una struttura stabile che impedisca il distacco accidentale del dispositivo e dovrà essere caratterizzata da una resistenza statica minima pari ad almeno il doppio del peso del carico sollevato. Per l'installazione del dispositivo sull'elemento della struttura permanente, rimuovere la staffa di montaggio progettata per l'utilizzo esclusivamente con il treppiede

RIMOZIONE DELLA STAFFA DEL DISPOSITIVO RUP 502-T

1. Svitare i quattro dadi M10 dei bulloni di fissaggio della staffa al dispositivo RUP

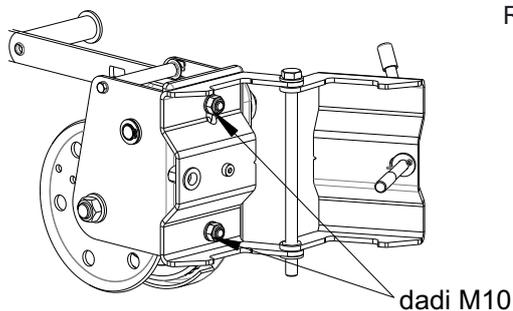


2. Rimuovere i bulloni. Rimuovere la staffa

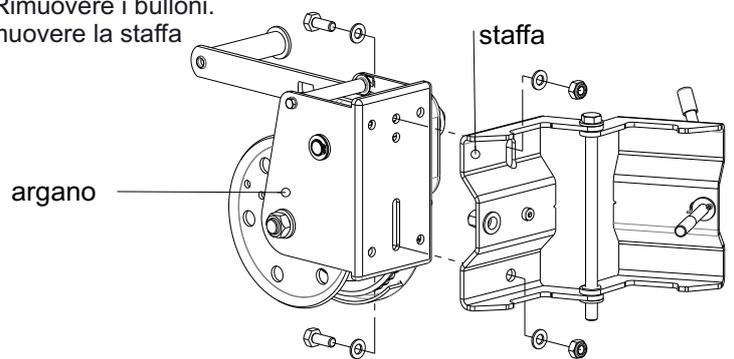


RIMOZIONE DELLE STAFFE DEI DISPOSITIVI RUP 502-AT / 502-BT

1. Svitare i due dadi M10 dei bulloni che fissano la staffa al dispositivo RUP 502-AT / 502-BT.

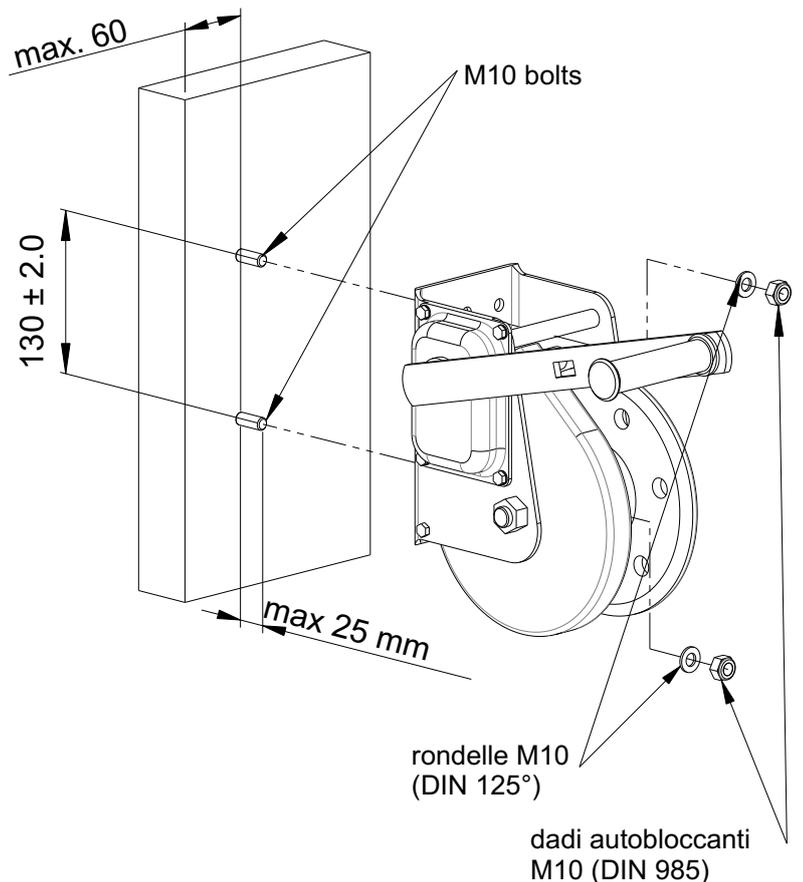
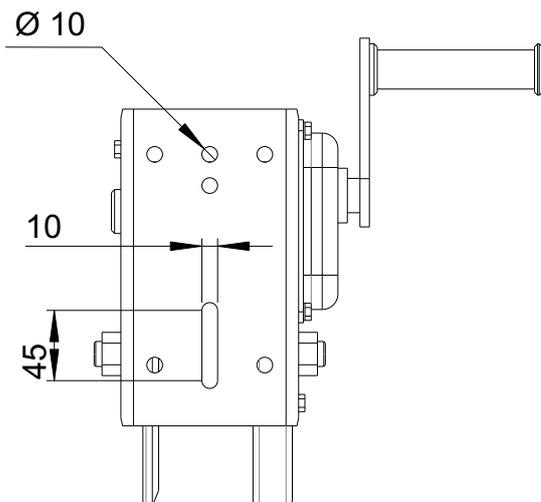


2. Rimuovere i bulloni. Rimuovere la staffa



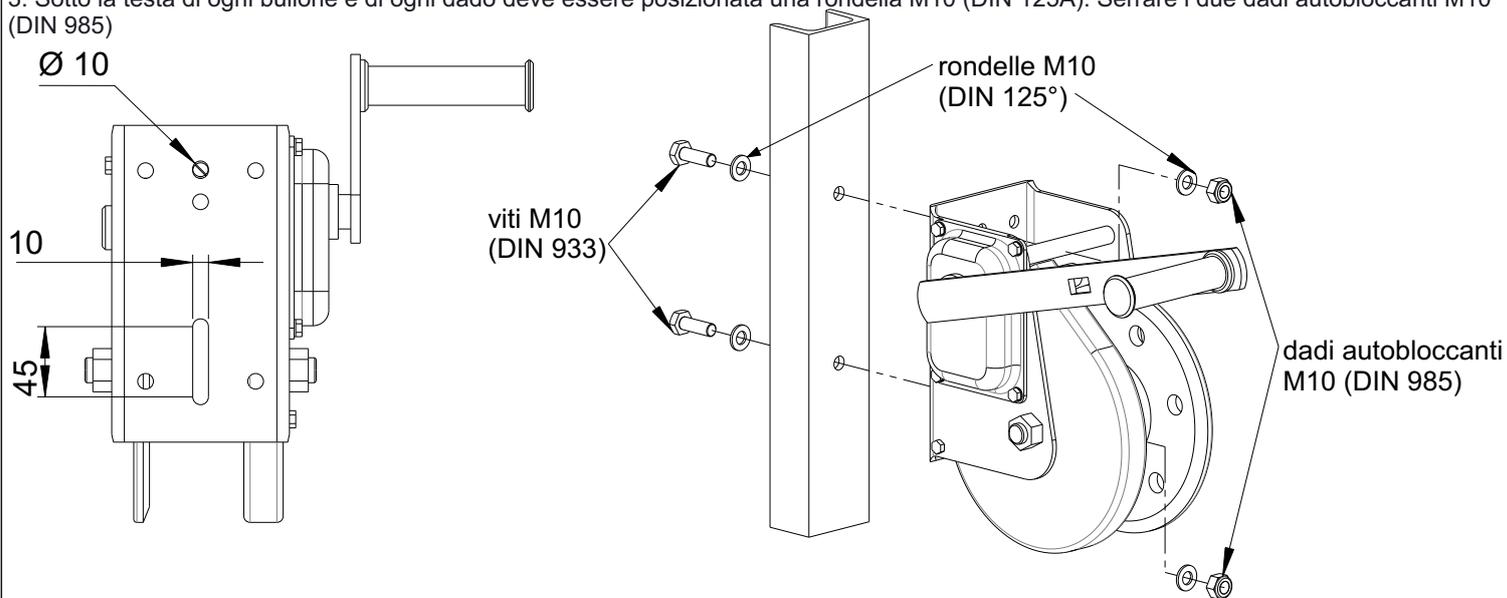
MONTAGGIO SU UNA SUPERFICIE PIANA

1. Il dispositivo deve essere installato utilizzando i due fori (uno con diametro di $\varnothing 10$ mm e l'altro longitudinale $\varnothing 10 \times 45$) situati sulla parete posteriore dell'argano.
2. Montare il dispositivo mediante due ancoranti meccanici o chimici M10. Gli ancoranti devono essere installati in conformità con le istruzioni di installazione fornite dal produttore degli ancoranti stessi.
3. Sotto ogni dado deve essere posizionata una rondella M10 (DIN 125A). Serrare i due dadi autobloccanti M10 (DIN 985).



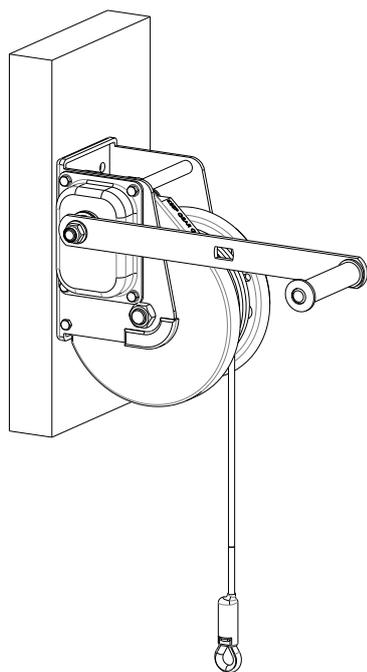
INSTALLAZIONE SU PROFILI IN ACCIAIO

1. Su elementi stretti in acciaio il dispositivo deve essere installato utilizzando i due fori (uno con diametro di \varnothing 10 mm e l'altro longitudinale \varnothing 10x45) situati sulla parete posteriore dell'argano.
2. Installare il dispositivo utilizzando due bulloni M10. Condurre i bulloni attraverso la parete posteriore del dispositivo e attraverso i fori predisposti nella struttura fissa.
3. Sotto la testa di ogni bullone e di ogni dado deve essere posizionata una rondella M10 (DIN 125A). Serrare i due dadi autobloccanti M10 (DIN 985)

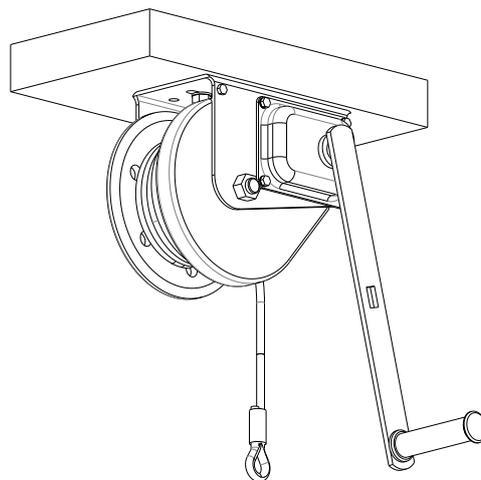


DETERMINAZIONE DELLA POSIZIONE DEL DISPOSITIVO

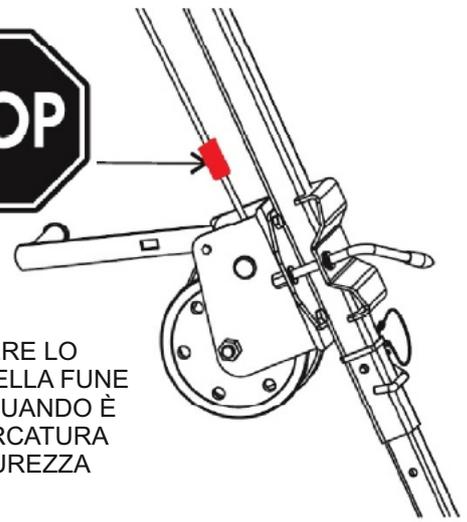
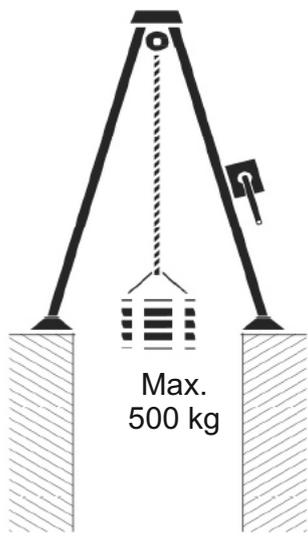
1. Verificare la corretta posizione del dispositivo e la corretta conduzione della fune conformemente al seguente disegno.
2. L'elemento strutturale su cui il dispositivo è fissato deve trovarsi in posizione verticale o orizzontale.



Disposizione in posizione verticale



Disposizione in posizione orizzontale



INTERROMPERE LO SVOLGIMENTO DELLA FUNE DAL TAMBURO QUANDO È VISIBILE LA MARCATURA ROSSA DI SICUREZZA

NORME FONDAMENTALI DI FUNZIONAMENTO E NORME GENERALI DI SICUREZZA

- L'argano con freno è destinato esclusivamente per il sollevamento di carichi. L'argano non deve essere utilizzato come dispositivo di soccorso o di protezione contro le cadute.
- L'argano non deve essere utilizzato per il trasporto di carichi in aree in cui possono essere presenti delle persone.
- Non è consentito caricare l'argano dopo lo srotolamento completo della fune. Mantenere almeno tre spire di fune sul tamburo.
- Il dispositivo deve essere sempre azionato manualmente mediante la manovella fornita con il dispositivo. Non azionare l'argano utilizzando qualsiasi tipo di motore. Se l'utilizzo dell'argano mediante la leva è reso difficile, probabilmente l'argano è stato sovraccaricato.
- Durante l'utilizzo dell'argano, questo deve essere protetto contro danneggiamenti meccanici, chimici e termici.
- Il dispositivo sporco deve essere pulito conformemente alle indicazioni presenti nella sezione "Manutenzione e stoccaggio".
- È vietato apportare qualsiasi modifica strutturale all'apparecchio senza il previo consenso scritto del produttore.
- Qualsiasi riparazione deve essere eseguita solo dal produttore del dispositivo o da una persona autorizzata dallo stesso.
- È vietato collegare gli elementi dell'equipaggiamento nel caso in cui l'azione di uno degli elementi influisca o interferisca con il funzionamento di un altro.
- Esistono numerosi rischi che possono influenzare il funzionamento del dispositivo. Durante l'utilizzo del dispositivo è necessario predisporre adeguate precauzioni d'uso e, in particolare, in caso di: - contatto della fune del dispositivo con elementi dagli spigoli vivi, - qualsiasi tipo di danni quali tagli, abrasioni, episodi di corrosione, - esposizione all'azione degli agenti atmosferici, - presenza del "pendolo" durante la caduta dell'utente, - presenza di temperature al di fuori della gamma di temperature ammissibili per l'utilizzo del dispositivo, - presenza di agenti chimici aggressivi, - contatto con cavi elettrici sotto tensione.
- L'elemento della struttura fissa su cui il dispositivo è installato, dovrà presentare una struttura stabile che impedisca il distacco accidentale del dispositivo ed essere caratterizzato da una resistenza statica minima pari ad almeno il doppio del peso del carico sollevato.
- Controllare il collegamento tra la struttura fissa e l'argano ed assicurarsi che il carico non superi i valori massimi, per impedire uno sganciamento accidentale di uno qualsiasi degli elementi.

ISPEZIONE:

L'ispezione ha come scopo garantire la corretta manutenzione delle apparecchiature e la sicurezza di utilizzo, garantendo un funzionamento efficiente e una vita utile prolungata del dispositivo.

Prima di ogni utilizzo è necessario:

- Ispezionare tutti gli elementi dell'apparecchio per individuare eventuali danni (meccanici, chimici e termici), eccessiva usura, corrosione, abrasione, tagli o malfunzionamenti.
- Controllare la stabilità della connessione con l'elemento della struttura fissa e la conformità dei componenti installati. Durante l'ispezione inoltre è necessario prestare attenzione alla leggibilità della targhetta identificativa del dispositivo.
- Controllare le connessioni dei componenti del dispositivo per impedire lo scollegamento accidentale degli elementi.

Una volta riscontrato uno qualsiasi dei danni sopra menzionati del dispositivo, questo dovrà essere messo fuori uso.

MESSA FUORI USO

L'argano dovrà essere messo immediatamente fuori uso dopo il riscontro di qualsiasi dubbio in relazione alle sue condizioni tecniche, che consentano un utilizzo sicuro e non consentire il riutilizzo del dispositivo fino alla conferma per iscritto del produttore o di un soggetto autorizzato dallo stesso alla conduzione di un'ispezione approfondita del dispositivo.

Qualsiasi riparazione deve essere eseguita solo dal produttore del dispositivo o da una persona autorizzata dallo stesso.

STOCCAGGIO E MANUTENZIONE

L'argano può essere pulito e decontaminato senza causare un impatto negativo sui materiali utilizzati per la sua produzione. Nel caso di prodotti tessili, utilizzare detergenti delicati destinati al lavaggio di tessuti delicati; lavare a mano o a macchina e risciacquare con acqua. Le parti in plastica possono essere pulite solo con acqua. Qualora l'apparecchio si sia bagnato durante l'utilizzo o la pulizia, sarà necessario consentire che asciughi naturalmente e proteggerlo contro l'esposizione diretta a sorgenti di calore. Nel caso di prodotti realizzati con alcune parti in metallo (molla, perno, cerniere, ecc.), per assicurare un miglior funzionamento è possibile lubrificarli regolarmente con una piccola quantità di lubrificante.

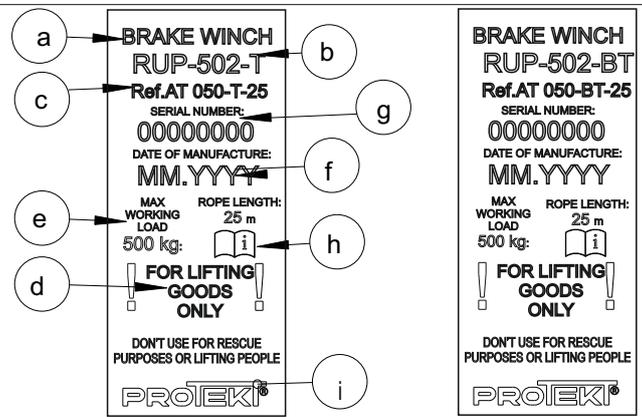
L'argano deve essere conservato imballato sciolto, in un luogo fresco e ventilato, protetto contro la luce diretta dei raggi solari, dagli effetti negativi delle radiazioni ultraviolette, da umidità, bordi taglienti, temperature estreme e sostanze corrosive o agenti potenzialmente nocivi.

TRASPORTO

L'argano deve essere trasportato in un contenitore chiuso (ad es. borsa in tessuto resistente all'umidità, sacchetto di plastica, scatole in acciaio o plastica) per proteggerlo contro danni o dall'umidità.

DESCRIZIONE DELLA MARCATURA

- a) Tipo di dispositivo.
- b) Simbolo del modello.
- c) Numero di catalogo:
- d) Nota: il dispositivo destinato esclusivamente al sollevamento di carichi.
- e) Carico di lavoro massimo.
- f) Mese e anno di produzione.
- g) Numero di serie del treppiede.
- h) Nota: leggere attentamente le istruzioni.
- i) Marcatura del produttore o del distributore del treppiede



SCHEDA DI UTILIZZO

L'UTENTE È TENUTO A FORNIRE LA SCHEDA DI UTILIZZO E A COMPILARE QUEST'ULTIMA CON LE INFORMAZIONI DETTAGLIATE RICHIESTE . LA SCHEDA DI UTILIZZO DEVE ESSERE COMPILATA SOLO DA PARTE DELLA PERSONA COMPETENTE IN MATERIA DI DISPOSITIVI DI PROTEZIONE. LA SCHEDA DI UTILIZZO DEVE ESSERE COMPILATA PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO DELL'APPARECCHIO. COMPILARE CON TUTTE LE INFORMAZIONI RIGUARDANTI L'APPARECCHIO, QUALI: ISPEZIONI PERIODICHE, RIPARAZIONI, MOTIVI DELLA MESSA FUORI USO. LA SCHEDA DI UTILIZZO DEVE ESSERE CONSERVATA PER TUTTA LA VITA UTILE DELL'APPARECCHIO. NON UTILIZZARE L'APPARECCHIO SENZA LA SCHEDA DI UTILIZZO AGGIORNATA

MODELLO E TIPO DI APPARECCHIO	
N° DI CATALOGO	
NUMERO DI SERIE	
DATA DI PRODUZIONE	
DATA DI ACQUISTO	
DATA DELLA PRIMA MESSA IN FUNZIONE	
COGNOME (RAGIONE SOCIALE) DELL'UTENTE	

REGISTRO DI ISPEZIONI PERIODICHE, MANUTENZIONE E RIPARAZIONI

DATA	MOTIVO DELLA MANUTENZIONE / RIPARAZIONE REPAIR	RIPARAZIONI CONDOTTE	COGNOME E FIRMA DEL RESPONSABILE	DATA DELL'ISPEZIONE SUCCESSIVA
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				